

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Mercuria si Duminec'a, F6i'a, candu concedu ajuto'riale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl. pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu seu 3 galbini mon. sunatoria.

Brasiovu 3 Iuliu 21 Iuniu 1867.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. correspondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

MONARCHIA AUSTRIACA.

Transilvani'a.

Spre sciintia. Fiendca Nr. tr. 47, pe candu se aflá suptu escpeditiune, ni s'a popritu la ordinea presidiului magistratualu din 29 Iuniu pentru unele escpresiuni, cari se dicu a fi iritatorie si in contra linistei. — On. cititori se binvoiesca a ne escusa, pana candu vomu deveni in stare a repará aceasta scadere. — Red.

Articuli Nr. tr. 47 sunt: Dr. Bobu, prof. repausatu in 21 Iuniu, Restauratiunile municipale, cu provocare cá se ne folosimu de terenulu acesta cu tota resolutiunea. Brasiovu, Valcele, Gherla: „Cine a suferitu insialatiune in causele urbariali, proprietarii or tierenii?“ Esta s'a poticnitu. Téca, Reginu, Ioane Unguru par. repausatu. Respunsu la Valcele, Tabla Tom. III. a tesaurului de mon. ist. etc.

Rescripte regesci.

catra r. guberniu alu Transilvaniei.

Franciscu Iosifu antaiulu, din grati'a lui Dumnedieu imperatulu Austriei, regele apost. alu Ungariei, Boemie, Galicie si Lodomeriei, Marele principe alu Transilvaniei si comite alu secniloru etc. etc. etc.

Ilustri, reveriti, spectati, magnifici, generosi, onorati, intiepti, sinceru iubitii Nostru ordinitiosi!

Pentruca relatiunile ce se deriva din cuprinsulu art. de lege I. facutu in diet'a din Clusiu la 1848 cu privire la uniunea Transilvaniei cu Ungari'a, se se reguleze definitivu, amu aflatu cu cale a conchiama, prin rescriptulu Nostru regescu datatu dela 1 Sept. 1865 diet'a Transilvaniei la Clusiu pentru 19 Nov. alu aceluasi anu.

Acésta dieta — fiindca mai tardiu, in urm'a provocarei N6stre, s'au prezentatu pentru deslegarea cestiunilor pendinti de dreptulu publicu, si deputatii Transilvaniei, la diet'a Ungariei conchiama la Pest'a pentru 10 Dec. 1865 — o amu amanatu interimalu pana la rezultatulu consularilor incepute aici.

Dupa ce inse, spre bucuri'a sufletului Nostru parintescu, in diet'a Ungariei acum amintita a rezultatulu intre reprezentantii acestoru doue tiere astfelu de contielegere fratiésca, in urm'a carei-a scopulu ce l'amu propusu dietei Transilvaniei conchiama la Clusiu pentru 19. Nov. 1865, adéca regularea speciale a relatiunilor intre aceste doue tiere legalminte unite, si cumplanarea intereselor loru imprumutate, se potu ajunge mai iute si siguru pe calea deputatiunei dietei Ungariei spre acestu scopu denumite — si dupa ce si altcum, in urm'a despusetiunilor identice, atatu ale art. VII. alu dietei din Posionu de la 1847—48, catu si ale art. I alu dietei din Clusiu dela 1848, stabilirea finale a detaiurelor uniunei numai prin legelatiunea impreunata si comune a acestoru doue tiere se va poté midiloci, diet'a susatinsa, conchiama de catra Noi la Clusiu pentru 19 Nov. 1865, si amanata prin rescriptulu Nostru regescu datatu din 25. Decembre 1865, prin acést'a o disolvemu.

Caroru altumintre remanemu neschimbatu aplecati cu grati'a si indurarea n6stra imperatésca regia si de mare principe. Datu in capitala N6stra imperiale Vien'a la 20 Iuniu 1867.

FRANCISCU IOSIFU m. p.

Cte Julia Andrassy m. p.

Franciscu Iosifu antaiulu, din grati'a lui Dumnedieu imperatulu Austriei etc. etc. etc.

Restituenduse dreptulu constitutionale pentru intregulu teritoriu alu imperiului, aflamu cu cale delaturarea indoielilor existinti cu privire la principiile constitutionali si la bazea dreptului, si la prevenirea pe viitoru a confusiunii conceptelor de dreptulu publicu.

Dreptu acé'a, dupa ce relatiunea de dreptulu publicu a tierelor coronei N6stre ungueresci, facie cu celealte tiere de sub domniea N6stra, prin legea facuta in obiectulu afaceriloru comuni in diet'a comune conchiama la Pest'a pentru 10. dec. din partea Ungariei si a Transilvaniei, carea este legalminte unita si sanctionata de catra Noi, s'a regulatu definitivu pe calea constitutionale si in unu modu, carele asecura poterea imperiului Nostru, si prin acést'a t6te celealte legi, dispusetiuni si decisiuni de direptiune diversa, prin urmare si conclusele dietei provinciale transilvane, conchiama la Sibiu pentru 1 Iuliu 1863 si disolvata prin rescriptulu Nostru r. datu dela 1 sept. 1865, cari se referescu la pusetiunea de dreptulu publicu a Transilvaniei facia cu imperiulu, au devenitu fara val6re;

dupa ce mai departe prin art. VII. alu dietei din Posionu dela 1847/8 si art. I. alu dietei din Clusiu de la anulu 1848, principiulu de egalitatea civile, a carui sustinere o consideramu de un'a dintre cele mai principali probleme ale chiamarei N6stre de domnitoriu, si altcum este ascuratu fara distinctiune de nationalitate, religione si limba, si prin urmare conclusele dietei susatinsa din Sibiu, vinu in contrastu cu legile mai noue, parte au devenitu de prisosu;

si dupa ce in fine t6te cestiunile, ce atingu causele interne ale Transilvaniei, in intielesulu legiloru mai susu amintite sunatorie despre uniunea acestoru doue tiere numai in sinulu dietei comune intrunite la Pest'a se potu deslegá definitivu:

in urmarea tuturoru acestor'a, t6te conclusele dietei din Sibiu conchiama pentru 1 Iul. 1863 si disolvate prin rescriptulu Nostru regia datatu dela 1. Sept. 1865, le punemu afara din val6re.

Caroru altumintre remanemu in continuu aplecati cu grati'a si audurarea N6stra imperatésca-regia si de mare principe. — Datu cá mai susu.

FRANCISCU IOSIFU m. p.

Cte Julia Andrassy m. p.

Comentarea la aceste rescripte ale regimului unguerescu, nu ale cor6nei, o punemu pe sufletulu deputatiloru si alu municipalorulu, cari au dreptu de representatiune la cor6na, si de oare romanii se se folosésca mai multu decatú oriscandu a convinge pe cor6na despre consciintia de dreptu si despre lealitatea de patriota a romaniloru. Ddiu si dreptulu politica nationala!

Ordinatie ministeriala privitoare la organisatiunea municipalorulu.

Ministeriulu respundietoru regescu numera restaurarea sferei de activitate constitutionala

din municipia intre oblegamentele sale principale. Deci si pana candu referentiele Transilvaniei se voru regulá catu mai curendu pe calea legislativa si cu respectarea §lui 5 din artic. VII alu dietei dela Presburg din a. 1847 si 1848, elu pe temeulu pleniputintii castigate dela dieta dispune urmat6rele:

1. Comitetele, districtele Fagarasiu si Nasaudu si scaunele secuiesci sunt reprezentate prin comitete stabile. Chiamarea acestora este, cá pana la organizarea definitiva a tienuturiloru cu privire la trebile din laintru ale acestora se intre in sfer'a de activitate a adunariloru marcale de mai nainte. Spre acestu scopu trebuie se se conchiame membrii cati se mai afla in vietia si comitetelor municipale din comitate, districte si scaune, care fusesera compuse in an. 1861 si cu invoirea guvernului au si in tratu in activitate.

2. Prefectulu comunica acésta instructiune cu comitetulu reasediatu in activitatea sa. A ocesi trebuie se se observe strinsu pana candu potestatea legislativa va dispune mai departe. In prim'a siedintia va depune juramentulu dupa formul'a poruncita, care i se va impartasi pe calea ordinatiunii.

3. Dupace pe a. 1867 au si apucatu a se face repartitiunea tuturoru sarcineloru publice, prin urmare coperirea speselor municipale pe acestu anu este regulata si statorita, asié pana la alta dispusetiune si relative pana la ingrijirea mai departe a legislativei se pastreza totu bugetele sistemizate de mai nainte, apoi atatu in privintia acestora, catu si a speselor care sunt a se incuviintia si numera din timpu in timpu, se sustiene procedur'a si modalitatea de mai nainte. Deci atatu platile functiuniloru si ale simbriesiloru, catu si speselo oficiale statorite de mai nainte au se remana in catatimile de acum.

4. Prim'a lucrare a Comitelului reprezentativu este, cá se aléga pe functionari, inse asié, cá cu privire la functionarii si la personalulu administratiunii politice se se pastreze totu statulu efectivu de acuma; éra in catu pentru functionarii din cercuri, pana ce va dispune legelatiunea, se se restatorésca sistem'a ce a domnitú pana in a. 1848, adéca in Comitete se fia pentru fiacare cercu cate unu jude primariu si cate unu vicespanu, in scaunele secuiesci — afara de alu Ariesiului — in fiacare cercu cate unu vice-jude regescu, éra in scaunulu Ariesiului numai unulu, in districtulu Fagarasiu numai unu vicecapitanu si dupa analogi'a acestuia in districtulu Nasaudu infiintiatu provisorie la a. 1861 totu numai unu vicecapitanu.

Éra sub alegere cadu: in Comitete judecatorii primari, vicespanii, perceptorii municipali, notarii primari, vicenotarii, privighetorii (szolga-hir6), archivarii; — in districte vicecapitanii, perceptorii municipali, notarii primari, vicenotarii, privighetorii, archivarii; — in scaunele secuiesci vicejudecatorii regesci, perceptorii municipali, notarii primari, vicenotarii, privegetorii (dul6, dulai pe secuisce) si archivari.

In privintia ingeneriloru si a mediciloru in casu de vacantia pana la alte dispusetiuni se se tiena in modu provisoriu pracs'a observata pana la 1848.

Pentru aplicarea celorulalti deregatori dela manipulatiune, a sierbitoriloru si pentru alte statuni pana la alte dispusetiuni voru ingriji prefectii sub privegerea guvernului.

In Comitete si in districte prefectii voru candida pentru fiacare statiune celu mai putienu cate trei si celu mai multu cinci pers6ne capaci, isi voru lua inse de indreptariu, cá cei candidati se siba caracteru onestu, capacitate si pracs'a.

Membrii comitetului cati se afla de fatia alegu pe functionari cu majoritatea voturiloru dintre cei candidati.

In scaunele secuiesci pana la alte dispusetiuni se sustiene alegerea libera a functionarilor dela administratiune dupa praos'a legala de mai nainte si fara nici o candidatura. Deci membrii comitetelor secuiesci carii voru lua parte la alegeri se voru folosi de dreptulu lor electoralu in susu atinsulu intielesu, voru fi inse cu luare aminte la calitatile recerute in functionarii dela administratiune. Cei carii voru castiga majoritatea absoluta, voru fi priviti de alesi.

Functionarilor alesi in modulu acesta in comitate, districte si in scaunele secuiesci cu majoritatea voturilor, pentruca se si p'ota purta deregatori'a, indata li se si ia juramentulu, era rezultatulu intemplantelor alegeri municipale trebue se se si arate indata la reg. gubernu, pentruca acesta venindu la cunoscinti'a lucrului se p'ota dispune pentru plati si alte spese. Platile se numera functionariloru din diu'a instalarii lor.

5. Functionarii alesi depunu juramentulu oficialu in siedinti'a comitetului, seu din insarcinarea acestuia in manile prefectului, era cei nealesi, ci denumiti, depunu juramentulu numai in faci'a prefectului.

6. Prefectii au dreptulu, ca in casu de vacantia la vreo statiuone ce cade sub alegerea comitetului pana la siedinti'a cea mai deaprobe a acestuia, pe temeiulu puterii date lor prin articulu de lege II alu dietei transilvane din a. 1846/7 pe timpulu catu va trece pana la siedinti'a cea mai deaprobe, adica pana candu se va pute faoe alegerea, se indeplinésca acelu postu prin substitutiune.

7. In casuri de crima seu delictu seu de lenvire a functionarilor alesi in functiunea lor, seu in casu de alte fapte comise in contra datorintii se pornesce cercetare seu prin prefectu, seu prin altu functionariu insarcinatu de elu seu de comitetu. Descoperinduse fapt'a, comitetulu p'ote pedepsi cu dimisiune.

Prefectii caroru li se ouvine totuodata si potestatea intréga disciplinara asupra deregatoriloru si sierbitoriloru denumiti prin ei, in casurile susu memorate au dreptulu a suspende pe respectivii deregatori deocamdata pana la decurgerea cercetarii dela deregatori si plata.

8. Cu privire la ordinea si modalitatea pertractarii cestiuniloru, cum si a desbateriloru comitetele pana la alte dispusetiuni legale se voru tiené de regulamentulu coprinsu in art. XII transilvanu din an. 1791. Se inséмна inso, ca cauzele de judecata si agendele care se tienu de administratiunea dreptatii nu mai cadu in competentia comitetelor, pentruca referintiele in acésta privintia s'au schimbatu. Din acésta cauza aline'a e) din punct. 4 alu citatei legi pana la dispusetiunea potestatii legislative remane suspinsa. Cu privire la conchiamarea seu periodica seu extraordinaria a adunarii comitetului prefectii voru trebui se urmeze intru asemenea dispusetiunea acestei legi.

9. Siedintiele comitetelor sunt publice, intraceea ascultatorii trebue se ocupe locu separatu si sese abtiena dela orice manifestatiune de aprobare seu desaprobare; la casu contrariu sta in voi'a presiedintelui a scoéte afara seu pe singuraticii turburatori de liniste, seu pe auditoriulu intregu.

Asupra cestiuniloru pertractate nu se potu da voturi secrete.

10. In siedintiele comitetelor fiacare membru are libertatea de a se folosi de oricare dintre limbele magyar'a, romanésca si germana, nsitate in Transilvania. Totu acésta regula se pune si in privintia limbii in care se potu scrie actele care au se cada sub pertractarea Comitetelor.

11. Comitetulu se va folosi de sigilele legale vechi ale comitatului, districtului, scaunului si pana la dispusetiunea legii reprezentatiunile se voru subterne si pe viitoru totu la regesculu Guberniu; intru asemenea comitatele si voru tramite si protocoélele la Gubernu dupa datin'a vechi, pentruca elu se le nainteze la ministeriu. Gubernulu inca si va adresá intimitele sale catra universitatea comitatului, districtului seu scaunului (representatu prin Comitete) totu dupa modulu vechiu legalu.

12. Pana la alte mesure, ce le va pute lua potestatea legislativa, ministeriulu regescu alu Ungariei este auctorisatu a lua dispusetiuni si mesure administrative. Deci instructiunile administrative si cele de procedura care se afla astadi in fiintia, nu se potu schimba nici desfiintia prin Comitete, pentruca cursulu regulatu

alu administratiunii publice se nu se turbure; prin urmare trebue se se astepte alte dispusetiuni ale ministeriului regescu.

13. Comitetele si functionarii din comitate, districte si scaune voru remané in starea si functiunea lor numai pana la introducerea practica a organizatiunii definitive a municipialor, era apoi atunci reform'a Comitetului si corpului functionariloru se va intempla dupa dispusetiunile ce se voru fi luat de catra potestatea legislativa.

14. Jurisdictiunea judecatoréca in comitate, districte si in scaunele secuiesci standu sub inspectiunea prefectiloru municipali, va remané si in viitoru despartita de administratiunea politica si va fi exercitata prin organe separate si chimate inadinsu spre acestu scopu.

Tribunalele municipale si judecatoriile sistemisate pentru administratiunea dreptatii isi pastréz apana la o alta dispusetiune organizatiunea si statulu personalu in care se afla astadi, era activitatea lor va fi si de aci nainte necurmata si permanenta.

Un'a din problemele ministeriului regescu este, ca pe temeiulu plenipotentii luate dela dieta se ia si in modu provisoriu dispusetiuni si inbunatatiri recerute in interesulu administratiunii dreptatii si a partarii proceselor; intr'aceea si pana candu va fi elu in stare de a si realiza preste patienu scopurile sale privitoare la justitia, seu pe calea legislativa seu pe a ordinantiloru, dupace referintiele in tiéra au suferitu prefaceri esentiale si pentru ca se se preintempine atatu vetamarea drepturiloru private, catu si cutrieratur'a creditulu publicu si administratiunea justitiei se nu fia impededata, procedurile si instructiunile regulatóre de cursulu justitiei remanu in Transilvania de ocamdata precum sunt, prin armare tribunalele si jurisdictiunile judecatorésci din comitate, districte si scaune secuiesci inca trebue se continue lucrurile lor in conformitate cu aceleasi.

Intr'aceea pentruca municipale tocma si in acésta pusetiune provisorie si extraordinaria se si p'ota exercita in modu constitutionalu dreptulu lor de alegere, firesce cu cateva restringeri ceute atatu de marea importantia a intereseloru justitiei, catu si de starea exceptionala a referintielor d' fatia, pana la dispusetiunile ulterioare ale potestatii legislative comitetele din comitate, districte si scaune voru pute alege cu majoritatea voturiloru pe asesorii tribunaleloru municipale impreuna cu pe cei insarcinati cu judecatoriile singuratece, intru asemenea si pe procurori primari si pe viceprocurori, pe notari (grefieri), asemenea si pe asesorii platiti si pe cei onorari dela deregatoriile orfanale. Candidatiunile se voru face si la ramur'a justitiei prin prefecti.

Deci prefectii voru avé a candida pentru fiacare statiuone cate trei individi capaci, dintre cei carii sunt in adeveru calificati pentru oficiulu judecatoréscu prin caracteru curatu, prin castigarea sciintielor juridice adeverate cu documente si prin indemanare practica.

Acesti functionari ce se voru alege pentru tribunalele judecatorésci inca voru avé a depune juramentulu in siedinti'a comitetului seu din insarcinarea acestuia in faci'a prefectului, era rezultatulu alegerii se va arata asemenea in susu spre sciintia si spre a se pute asemna platile.

15. Presiedintii tribunaleloru in comitate sunt acei judecatori primari (föbiráh), pe carii li anumescu comitatele municipale spre scopulu acesta, acestia inse trebue se aiba calificatiunea de judecatori.

Fiindca in scaunele secuiesci si in districte numerulu functionariloru municipali, este mai micu decat in comitate, asié pentruca se fia si la tribunale presiedinte alesu, afara de statiunile sistemisate de vicejudii regesci si vicecapitani, la tote scaunele secuiesci se concede ale infintia cate o statiuone de vicejude r. si in ambele districte cate un'a de vice capitanu, oarii inca trebue se fia alesi. Acestia voru fi presiedintii tribunaleloru; tocma pentru aceea inse acei presiedinti de tribunale ca indeplinitori de atributiuni judecatorésci se voru alege si in secuime in consuetu cu p. 14 pe calea candidatiunii.

16. Fiindca judii primari, vicecapitani si vicejudii regesci in calitatea lor de presiedinti voru fi ocupati necurmatu, asié plat'a lor anuală se sistemizeza in modu provisoriu cu 1000 fl. val. austriaca.

17. Dupa legilo Transilvaniei prefectiloru le compete si potestatea judecatoréca nemidlocita. Schimbanduse impregiurările, aceiasi deviau lipsiti de asemenea potestate. Cu tote acestea ei voru avé supravegherea in Municipiu preste tribunale, judecatorii si personalulu acestora; era apoi de si ei nu iau in mana nemijlocitu conducerea regulata a tribunaleloru, in valorea inse a potestatii lor de supraveghere au dreptulu a merge din timpu in timpu la siedintiele tribunaleloru, a purta presiedinti'a, a cerceta purtarea lucruriloru, a urgita intea si acurat'a pertractare a cauzelor si a o controla, era despre cele aflate a face catra auctoritatile mai nalte reporturi motivate precum si proiecte.

Prefectii denumesou totuodata si pe vice-notarii onorari, pe viceprocurorii onorari, pe amplotatii dela manipulasiune, pe personalulu sierbitoriloru, ascultandu si pe presiedintii tribunaleloru si respective la recomdatiunea lor.

18. De competinti'a comitetelor se tiene a decide, deca in municipalitatile in care astadi se afla cate doua tribunale lucrátóre separate, sunt a se tiené amendoua seu nu, era in casu de a fi tienute, unde se le fia resiedinti'a? mai incolo care cercuri administrative din municipiu se fia subordonate la cate unu asesoru de tribunalu ca jude singuraticu, precum si deca acestea esposituri de tribunale sunt a se pastra seu nu. Intr'aceea in sistem'a de facia nu se p'ote face schimbare fara incuviintiarea ministeriului regescu alu Ungariei. Deci spre a dobandi acea incuviintiare, trebue se se faca representatiuni catra gubernulu regescu.

19. Asupra trebilor disciplinares ale presiedintiloru, asesiloru si amplotiloru, comitetulu nu va avé inriarintia, ci in acésta privintia pana la alte dispusetiuni se sustienu instructiunile ce se afla in vigóre.

20. Tribunalele infintiate pana astadi, seu care se voru mai infintia provisorie in form'a si activitatea ce se va deliniá prin reg. ministeriu alu Ungariei, judecatorii si personalulu acelorasi voru remané intru asemenea in pusetiunea si oficiulu lor numai pana la punerea in lucrare a organizatiunii definitive, era apoi atunci tribunalele, judecatoriile si personalulu acelorasi voru fi reorganizate dupa cum va fi aflatu cu cale potestatea legislativa.

21. Diet'a Transilvaniei prin conclusulu seu de sub punct. c) pr. protoc. 58 din 20 Juniu 1848 numerase intre atributiunile ministeriului regescu alu Ungariei si ilu provocase pe acesta, pentruca artic. XXIII si XXIV dela Pressburg din 1847/8 se fia aplicati si in Transilvania asié, in catu coprinsulu legii privitoru la cetatile regesci libere se lu intinda si preste cetatile si comunele indreptatite a tramite deputati la dieta, precum si preste cele ce au magistratu regulatu, cu exceptiune inse de cetatile regesci si alte orasie asiediate in mijloculu municipialor sasesci, asupra carora din caus'a singuraticelor referintie ale acelor catra respectivulu cercu, determinatiunile respectivulu articulu nu se potu aplica. Deci respectandu in acésta privintia principiale respicte in decisiunile de facia, cum si antecedentiele, referintiele si singularitatile locale, comisariulu regescu transilvanu i se dechiara si acelasi este insarcinatu, ca alegerea primariloru cetatienesci ce este a se face, care a fostu supusa pana acum la confirmare prea nalta, se fia supusa si de aici inainte pana la alta dispusetiune a legii; mai incolo cumca luarea de mesuri in privintia justitiei are locu numai in cetatile si orasiele, care astadi se afla in posesiunea potestatii judecatorésci independinti; in fine ca supravegherea gubernului preste averea si bugetulu cetatiloru si comunelor se fia sustienuta si de aici inainte.

Primarii cetatiloru au se p'orte totu numirile de mai nainte.

Casurile in care cetatile cu magistratu aru avé trebuintia de ajutoriu din tesaurulu statului cu privire la administratiunea justitiei se so arate din casu in casu motivate regulatu, era decisiunea este rezervata ministeriulu regescu.

22. Fiindca pentru jurisdictiunile sasesci astadata nu se simte necesitatea organizatiunii, de aceea ministeriulu regescu isi pastréza dispusetiunea pentru casurile obvenitóre.

23. Comisariulu regescu transilvanu i se comite punerea in lucrare a dispusetiuniloru recerute pentru scopulu acesta.

„Korunk“ publică până acum trei articuli de fond despre spiritul cerimoniilor încoronării. În altu reilea se dice între altele multe, ca nu numai suveranii pot domni în mod absolutistic, ci ea există și absolutismu aristocraticu și absolutismu democraticu și încă tocmai și în unele republice. În istoria ungară încă avem exemple destule, ca unele clase aristocratice au înălțat cu putere absolutistica peste partea cea mai mare a națiunii. La încoronare s'au vedutu, dice K., trei urme de absolutismu aristocraticu, asupr'a cărora cas'ă deputatiloru a și protestatu, adică: președintelui oasei deputatiloru nu i s'au datu nici unu locu cuvenios la încoronare; episcopii protestanti lipsescu din cas'ă magnatiloru, au lipsitu și dela încoronare, pentru că nici acum n'au fostu suferiti a lua parte la aceea; apoi atreia, ca corpulu functionariloru din Buda și Pesta au fostu silitu pe temeiulu programei a lua parte la cerimoni'ă încoronării cu capetele descoperite că și ciocoi boieriloru, buna oră că odinioară în Franci'ă, unde boierii protipendati și demnitarii cei mari bisericesci ascultau propuneri regesci ședindu și cu caciulele pe capătina, din contra deputatii poporului trebuia se le asculte cu capulu descoperitu și ingenunchiati.

Sibiul. În 23 Juniu reintorcundose Es. s'ă P. metropolitu br. Siaguna dela Pesta, în intempinat sub conducerea M. D. cons. gub. emeritu Pavelu Dunca de Sajo, de preotime, inteligenti'ă română și alti cetățieni. La cuvintele de binevenire și gratulare pentru distincțiunea, ce o primi Es. s'ă, cu crucea cea mare a ordinului Leopoldinu, Es. s'ă respunse după cuvintele „Telegrafului Rom.“, în sensulu următoriu:

„Aminti de timpii acei trecuti cu greutatea lor, prin cari avu să treacă națiunea noastră și dice, ca deca Ddieu ne-a stracurat prin aceia, acum cându nu mai domnesce întunereculu feudalul încă ne va ajuta, numai să conlucramu cu totii din toate puterile noastre pentru caus'ă natională. Cu privire strinsa la situațiunea de față aduse aminte de exemplu agricultorelui, carele s'ămăna toamnă și i resare holda verde, însă deca vice vre-o iarna grea, și primăvera, cându ascăpta, că să înverdișoa holda ierăsi, nu înverdișce, atunci elu harnicu fiindu căuta îndată după alta sementia și nu-si lasa locul nefolositu. Torentulu de față e mare și cându vine unu torente și lu cuprinde pre cineva, în interesulu sustinerii se va căută se înnoțe pre deasupr'a undeloru și va căută că în direcțiunea aceea se afle unu malu pre care se pōta pune picioru siguru, pentru că deca se va opune torentulu va fi spalatu de elu și dusu acolo unde nici decum nu voescă. Și deca scimă se pricepemă caracterulu torentelul acestui, atunci trebuie se ne nutreșcă acea speranțiă, ca nu ne pōte cotropi, pentru că în sta contra spiritulu domnitoriu alu lumii civilizate, precum și măsim'ă statulu, care este egală îndreptătare. (?!!)

Ceea ce privește pueroderea barbatiloru nostri, e o consecințiă a diferiteloru pareri despre ajungerea la scopu, scopulu însă și tint'ă totu un'ă și aceeași este la toti, de aceea finea fineloru asigurăia intălnirea tuturor barbatiloru nostri de pre diferitele cai, caici acestea au o tinta.

După acest'ă multiamindu încă odată pentru iubirea ce-i manifestă inteligenti'ă, acest'ă se departă mangaiata de revăderea Archipastorinulu și Marelelui ei barbatu și de mangaiarea cuvintelor Acelui'ă.

— Acestea sunt cuvintele „Telegrafului“. — În 1865 unu maghiaru mare se espectoră între altele așa: Tota dificultatea ce ne stă în cale la reactivarea legiloru din 1848 ne sunt de gisiunile dicte din Sibiul; înse celi ce s'au grabitu a înarticulă diplom'ă și patent'ă din febr., aceea voru trebui se conlucre a se și desarticulă. Noi încă dicem astadi, ca Ddieu se ajute că ceea ce a rapitu torente la aparintiă, se se pōta suplini cu aceeași influințiă în fapta, foră scadiementu, ca ce națiunea română foră dreptu politicu nationalu perfectu egal, prin lege recunoscută, nu va fi multumita neciodată. —

Tec'a, în 16 Maiu 1867.

(Continuare.*)

După finirea parastasulu celebratu pe lună și cu totă pomp'ă multu stimatulu domnu Daniela Anghelu preotulu San-Mihaiului și pontificante ex abrupto a contionatu. —

În contiunea să între altele, a facutu amintire și a esplicatu poporulu, ca cum natiunile celea culte și stimăza barbatii sei de litere, așa și noi desceptandune din letargi'ă noastră și scapandune de jugulu feudalul, de cea mai sântă datorințiă ne ținemă a respectă piă aducere aminte a singurateceloru persōne, caror'ă cultur'ă și stadiulu litereloru de astadi, multu le debităza. —

Cu totii neamu seneficatu, cându multu stim. domnu a esplicatu unele pagage din persecuarile de sōrte, atatu ale acestui reposatu, catu și ale altor'ă, amintindui, tocmai pentru aceea, înoatuvă-si mai alinidunise sōrtea noastră, cu totii la olaltă în buna contielegere și din respectu oatra reposatulu, i punemă acestu monumentu de piētra, că posteritatea peregrina pe aici se stē în locu și cetind se vedia, ca aci diau șemintele primulu profesorulu romanu de fisica. —

Catu de falōsa ar' potē fi națiunea noastră, deca la mormentulu lui Sincai, care de actu nu se mai pōte eruă, sar' află unu aseminea monumentu, — sperezu înse că frații nostri salageni nu voru remanē înapoiă noastră cu asiedierea monumentulu la mormentulu lui Simione Barnutiul!

Trebuie se amintescă, ca la finea parastasulu s'ă cetitu o ectenia și preste sufletele martiriloru și în specie nenumeratii ingropati prin padurile dintre Silivasiu, Sioptariu și Ormenisiu. —

După acest'ă contiune panegirica prin domnulu Andreiu Voda, preotulu în Ormenisiu, s'ă cetitu următoarea invocare. —

Umbre gloriose!

„Sangele care v'lati versatu seculi întregi pentru apărarea libertatii nationale și limbei strabune, — marirea și strălucirea carea a nobilitatulu armele romaniloru în contra nenumeratiloru inimizii ai națiunii noastre, cu unu cuventu, toate faptele gloriose, cu cari ati decoratu celea mai multe pagini ale istoriei noastre, au resunatu și rezona neincetatu în animile posterității vōstre pline de entuziasmu și de admirare pentru voi, dară foră putere și foră medilōce, ast'ă posteritate n'ă potutu încă a ve înaltia monumintelo ce le reclama nemurirea vōstră, dară animile ei, cari palpita la șuvenirea vōstră, se aventă catra voi și se șilescă a ve imită. . . —

Faceti oă se fimă demni a portă numele de romani, și voi umbre șoare veti fi respaltite pentru cate sacrificie ati facutu, cându într'o di v'ă resună până la voi, că o melodie cerșcă versulu entuziasmulu nostru, care v'ă repeta de mii de ori: „Se traiescă romanimea fericită. —!!!“

Era chorulu a închisu ceremoniele parastasulu cu „Dormiti în pace umbre, martiri și romaniei“ etc.

Adeverat'ă serbare a dilei de 15 Maiu încă numai acum, în sensulu programulu, s'ă deschisă prin dl. Ioane Hoszu, preotulu Milasiului mare, carele cu ună oratiune intru adensu pentru aceeași se pregătise.

Trebuie se marturisimă, ca acest'ă oratiune ascultanduo insisi patriicii patriei, ar fi potutu luă invetiatura din densă. — Domnialui în oratiunea sa a șemenatu diu'ă acest'ă de 15 Maiu cu diu'ă invierii diu'ă pasiloru, și mai încolo s'ă exprimat, ca acest'ă di pentru națiunea română e demnă de serbatu nu numai în urm'ă unoru serbatori arangeate ici și cōlea forțe rari, — foră întoomai că diu'ă de pasci ar' trebui în totă comun'ă și cu oelu mai mare respectu și pietate se se serbeze, caici numai așa crede, ca vomu fi demni de fructele ei.

Acest'ă oratiune s'ă închiatu ou vorbele „deci dară se înghenunchemă și catra totu puternicul se ne rogămă,“ — închiindusi oratiunea cu o rugatiune forțe scurtă, înse pre atatu acomodată acestei serbari. —

După aceea s'ă auditu versulu dlui Demetriu Moldovanu, preotulu alu Pinticului, cu „Domnului se ne rogămă“ și apoi cu versu înaltu și rar a cetitu

*) Din Nr. 47, care s'ă popritu tiparitu gal'ă. Adeca romanii din Tec'a și giuru au redicatu monumentu repaus. Profesorulu de fisica Nicolau Marcu la Mănăstirea Silivasiului cu ceremonii pline de pietate. R.

Rugatiunea,

O rugatiune plină de pietate și religioșitate, patrundiatore la inima.

Dlu corespondente bună voi a ne comunică totă rugatiunea, carea înse din angusturimea — spatiulu — nu o putemă publică, destulu ca rugatiunea acesta cere bene cuventarea cerșcă asupra Măiestatii șale a imperatulu și consiliariloru sei că se guberneze popōrele în pace și dreptate, cere taria de sufletu și caracteru conducătoriloru națiunii noastre, și îndreptare celoru rataciti etc.

UNGARIA. În ședintiă din 25. D. dep. A. Romanu fecu următoriu a interpelițiune.

Ales. Romanu: Onor, casa! (Șăudimul!) În casulu de față șubverșeza o astfelu de împregiurare, în catu trebuie se premitu pre scurtu istoricul lucrulu pentru că ministerulu se pōta mai bine precepe ca pentru ce facu interpelițiunea; de ace'ă mi-ar' placē tare, deca membrii onor. ministeriu ar' fi de față, că se asculte istoricul ce am voit alu face. (Șăchiamari: Lu voru ceti ei! — Pre bancele ministeriloru se înfășieșeza ministrii: bar. Eötvös bar. B. Wenckheim, Ștef. Gorove și B. Horváth fiindu chiamati de afara. — Asiedinduse ministri, Romanu cere cuventulu și dice:

Onor. casa! Cându a cerutu ministerulu, în febr. a c., împoterire în anumite afaceri, oari le cunōșce onor. casa, am fostu de acea credințiă, și credu ca și onor. casa a fostu în acea credințiă, ca înaltulu guvernulu va procede, acolo unde a capetatu mană liberă, în șpiretulu pacii, cu întieptiune și cu tactu: cu deosebire va face acest'ă în privinți'ă Ardealulu.

Marturisescă ca îndată la începutu am prezentitu, ca pōte ne vomu înșielă în acesta credințiă și presupunere. Pentru ca lasandulu la ună parte cele cateva denumiri, cari s'au facutu acolo, trecu de a dreptulu la denumirea comisariulu regescu. Se dice ce e dreptu, ca acela este berbatu de statu de frunte, și io despre acest'ă nu m'am îndoită nici odată; dară aceea împregiurare momentōșă, ca din limb'ă poporatiunei celei mai numeroșe a țierei nu șcie nici unu cuventu, imi pare forțe curiosă; într'acea am creditu, ca voru desemnă langă elu atare individulu, care va suplini acestu defectu și va paralișă acele influințiie unilaterali, cari au trebuit neînșingurabilu a se presupune.

Tote aceste-ă înse nu s'au întemplat. Dlu comisariulu reg. a fostu tramisă se studieze defectele Transilvaniei, lipșele ei, și — așa credu — că se șciricescă cu deosebire opiniunea publică în obiectulu uniunii, după ce este știutu, ca uniunea încă nu e fapta cōmplinită. (Contradicere.) În 1848, cându s'ă enunțiatu uniunea forțiată (Șgomotu, contradicere) s'ă pusă devis'ă „unio vagy halál“ (uniune șeu mōrte). (Șgomotu, Șăchiamari. Dar' nu din partea guvernulu!) Știutu este înainte lumii ca ace'ă lege de uniune forțiată este maculată cu sangele a 40,000 de romani: pentru ace'ă ar' fi fostu tare de doritu, ca atatu înaltulu guvernulu catu și dnulu comisariulu reg. se fia mersu pre urmele acelu exemplu înaltu ce s'ă datu de pre tronulu, și se fia lucratu în șpiretulu reconciliării și pacii. Într'ace'ă, cu toate ca dlu comisariulu reg. în caletori'ă șă estinsă ce a facutu prin Transilvani'ă s'ă convinsu, ca chiaru în atari locuri, unde a așteptatu mai puțin și unde pōte speră altu ceva, chiaru în atare locu de reședinti'ă, pre care nu vreu se lu numescă, pentru ca și afara de ace'ă i este cunōșcutu onor. guvernulu și onor. case — nu mai puțin s'ă manifestatu opiniunea publică că în celelalte locuri; pre langă toate acestea dlu comisariulu venindulu în susu la serbatoreă încoronării, a aflatu cu cale a areță asiē ștarea lucrurilor, ca acolo, în Transilvaniă, numai ună persōnă șta în calea politicei guvernulu, și acest'ă este metropolitulu Alesandru Șterca Șialuti.

În urm'ă careia s'ă latitu acea faimă tristă — ce s'ă atinsu acelu de multu în diurnalele ungaresci — ce de și guvernulu crede, ca amintitululu metropolitulu lucră cu putere și energiu contra politicei guvernulu, totuși în calitatea-i bisericescă e descrișu de prea nepotințiosu, și se țienteșce ace'ă, ca, precum disei, precum se aude și precum se șcie din diurnale, că se se despoie de demnitate și bisericescă și în locu i se se denumēșoa unu coadjutorulu. În acesta privințiă mi ieu voia a îndreptă ună interpelițiune la onor. ministerulu și credu ca acest'ă o facu chiaru în interesulu guvernulu, pentru ca nu presupună, ca venerandulu metropolitulu care

asemene stralucesc in loialitatea catra tron si in iubirea de patria, se se vateme maitare prin acést'a, decatu mai virtosu s'ar' vatema numerozii credintiosi ai amintitului metropolitu si sentimintele nationali si relegiunari ale unui milionu si diumetate de romani, ce in totu casulu s'ar' intemplá daca s'ar' adeveri acestu faptu. Mi iéu voia asié dara a rogá cu tóta onorea pre onor. ministeriu se binevoiesca a da deslucire in respectulu acest'a.

Interpelatiune

Ministeriulu reg. este rogatu cu onóre se binevoiesca a da deslucire ca óre:

1. Adevratu este, ca comisariulu reg. transmis in Transilvani'a pentru studiarea situatiunei politice, pentru descoperirea lipseloru si defecteloru si cu deosebire pentru sciriorea opiniunei publice in privinti'a cestiunei de uniune au aretatu cá resultatu alu esperintieloru ce le a facutu in tempulu petrecerei sale de pana acum in Transilvani'a si cu deosebire in oaleto-ri'a ce a facutu prin tíera: cá singuru metropolitu romanu gr. cat. Ales. Sterca Silutiú este contra uniunei fortiate?

2. Adevratu este ca o ministeriulu reg. a cerutu de la Maiestatea S'a admonitiunea metropolitului Alesandru Sterca Silutiú prin santulu scaunu dela Roma, departarea numitului metropolitu din activitatea i besericesca si inlocuirea lui prin unu coadjtoru?

3. Are de ougetu o. ministeriulu reg. a urmá si de aci inainte procedur'a de pan'cum atatu in obiectulu uniunei catu si in privinti'a numitului metropolitu?

Interpelatiunea acést'a o susterne ou tóta onórea, pentru leniscirea celei mai numeroze parti a locuitorilor Transilvaniei si in interesulu bine intielesu alu guvernului.

Pest'a 25 Iuniu 1867.

Alesandru Romanu,
deput. cerc. Ceica cott. Bihariei.

Doue siedintie dietali s'au mai tienutu dela facerea acestei interp., ministeriulu inse inca n'a respunsu nimic'a, de unde se dá cu socotéla, ca nici nu va responde pana nu se va rentórcé dela Vien'a ministrulu presied. cte Andrásy, care, dupa cum este informatu dnu deputatu interpelante, a dusu cu sine susternerea facuta M. sale in asta privintia. La intemplan, candu ministeriulu nici atunci n'ar' resunde, resp. deputatu va constatá faptululu inaintea dietei.

„Conc.“

Terorisare. — Diurnalulu croatu „Pozor“ publica din Fiume o scrisóre reproducu si in „Agramer Ztg.“ Aceea suna asia:

„Croatiloru! Voi visati de unu slavismu. Catu de simpli mai sunteti! Slavii aceia, cari s'au dusu la Moscova la espusatiune, isi voru luá acea respata, care se cuvine tradatoriloru patriei; asemenea tradatori suntu si serbii vostri si ortodocsii, cari suntu de aceeasi oredintia cá si Cearulu Rusiei. Seracii Polozii! Ei voru trebui se remana indelungatu sub cnut'a rusesc'a. Berezowsky n'a fostu norocosu, elu n'a ucisu pe — rusescu. Déca ar' fi tientiú unulu din conducutorii nostri . . . , astadi n'ar' mai trai Cearulu; si voi croati cá si locuitorii serbi nu v'ati mai atienti ochii la barbarulu Cearu. Noi ve spunemu francu, ca din visurile vóstre nu se va alege nemica. Austri'a acum tare si impacata cu cavalaresc'a natiune maghiara, ve va nimici. In 20 ani nu va mai fi mai multu pe lume neci unu ortodocsu. — Toti trebue se fia ocatolici, si voi croatiloru si serbiloru trebuiti se ve faceti maghiari, de v'ar' luá dr. Spuneti consulului rusescu (in Fiume) se-si ié sém'a si se se stérgea din Fiume, déca i è scumpa viéti'a. Se traiesca Austri'a! se traiesca natiunea maghiara! Mórte rusiloru! Subscrisu: Comitétulu Fiumanu.“

Austria infer. Viena 1 Iuliu. Unu telegramu oficialu anuncia trist'a scire **cunca imp. Maximilianu din Mexicu fu puscatu in 19 Iuniu dupa drep-tulu martialu.**

Br. Beust se denumi cancelar in imperiului; C. Taaffe, min. presiedinte, si Hye min. de cutu si justitia.

Banulu Croatiei L. M. C. br. de Soksevich se redicá din postulu seu. —

Despre Maiestatele S'ale imperatulu si imperatés'a scriu diurnalele vienesse, ca pe 6—7 Iuliu voru calatori la Parisu. Acumu trist'a scire de susu póte ca va amaná séu schimbá acestu propusu.

Caus'a financiara in sen. imp. precum si caus'a legii pentru armata face multa spargere de capu. „N. fr. Pr.“ descopere, ca politicii financiari vréu a resolvá dificultatile financiale prin unu singuru cuventu, care deodata se usioreze detori'a de statu in ambele parti ale imperiului si cuventulu acesta ar' fi: „banorotare“ de statu. In chipulu acest'a, dice „N. fr. Pr.“ s'ar' poté mediloci, cá Ungari'a se ié o catatime mai mare de detorii si tierile germano-slave inoa s'ar' mai usiurá de sarcinele financiale.

Totu „Pres'a“ dice, ca sfatulu séu consiliulu acesta a venitu din Ungari'a, inse asia, ca mai antaiu se se dechiare bancroti'a de statu, apoi se se impartiesca sarcinele financiale. —

Caus'a legii de armare inoa incórda animele intre dualismu. Interpelatiunea deputatului Ivanka catra min. ung., facuta in siedinti'a din 24 Iuniu in Pest'a inca s'a primita in Vien'a cu neplacere. Se vedemu interpelatiunea aici. Ivanka intréba:

„Cu invoirea D. min. ung. pentru apararea tieriei s'a facutu, ca min. de rebelu din Vien'a a propusu sen. imp. de acolo unu proiectu de lege, alu carui titulu suna: Lege de armare cu valóre pentru tóte tierile de coróna ale statului imperatescu austriacu ou exceptiunea de graniti'a militara? Si fiinduca sum de credintia, ca asternerea acestui proiectu de lege, ce pórtá titulu acest'a, s'a facutu fara scirea si voi'a min. ung., asia facu intrebare: a) ce pasi are de ougetu a face min., pentrucá pe fiitoriu se nu se mai practioe acesta procedere atatu de nedrépta si contraria legiloru celoru nóue fundamentale? b) Ce pasi vrea se faca intregulu ministeriu, pentrucá se nu se mai aplice de aci incolo o numire cá acest'a, ce nu se potrivescé pusetiunei politice a Ungariei.

Ministrulu de iustitia Horváth dechiara, ca regimulu ungrescu n'are nici o scire despre acést'a, si decumva s'ar' fi facutu pasulu acest'a, camer'a se fia convinsa, ca regimulu va face totu ce ceru interesele si dreptulu coróniei Ungariei pre terenulu acest'a nu recunoscé decatu legile tíerei cá indreptariu in procederea sa. Dealmintrelea ministrulu spera, ca in pucine dile va dá camerei unu respunsu linisitoriu.

Amnesti'a ce o dede Maiestatea S'a si dincoce de Laitha a facutu buna sensatiune in Vien'a, cu tóte ca delictetele si orimele politice in acea parte erau mai puine.

Prin diurnale circuléza o proclamatiune a imperatului Maximilianu din Mecsicu catra concetatiuni, in care dechiara ca a fostu chiamatu si protegiatu de imperatulu Franciei Napoleonu III. si spre rusinea Franciei la cererea staturiloru unite americane l'a parasitu, dupa ce a versatu indesiertu sangele fiiloru sei si a pradatu tesaurulu tieriei. „Candu va sosi scirea de caderea si mórtea mea in Europ'a, toti monarchii tieriloru lui Carolu celu mare voru cere socotéla dela dinasti'a lui Napoleonu pentru sangele germaniloru, belgiloru si franciloru, care s'a versatu in Mecsicu.“ Pana acum a veditu Napoleonu pre imperatulu Austriei ruganduse pentru viati'a mea la statele unite si pre mine priusu in manele regimului republicanu si cu coron'a mea sfarmata in bucati.“ In fine propune ca casulu seu se servescé de ecsemplu la principii ambiósi si necircumspecti, recomandandu si virtutile la cetatiuni.

Acést'a proclamatiune e o simpla nascoecire din partea celoru ce aru vrea se urdiéca o coalitiune asupra Franciei, fiinduca Maximilianu n'a fostu liberu, cá se póta da o asemenea proclamare. —

ROMANIA. In Romani'a Domnitoriulu tre cundu prin Basarabi'a romana la Husi ajunse in Iasi, petudindene fú primitu cu entusiasmu cá unu tata adevratu alu poporului, lasandu binefaceri cá suvenire.

In Germani'a caus'a Schleswigului devine ardiatória, si diurnalistic'a francesca luá cu serio-

sitate urgenti'a compunerii acestei diferentie, incatu ér' se redica nori turburatori pe orizontele politioi. Rusia se va intrepune pentru autonomi'a Boemiei si Moraviei.

Date dintr'o scrisore despre tractarea turcesca cu bulgarii crestini:

Victimele sunt mai multe.

Spandiurati fara judicata séu asiaticesce au fostu treidieci si patru!

Cei 32 de la Sistov:

Unulu dela Sofia; ceilalti dela Záara.

Spandiuratórea avu locu in Tarnova sub ordinile lui Mitaf Pasia, care jurase ca va pune Kiolétulu Sistoveniloru!

Douo pioti ucenici de meseriasi au fostu in amédia mare injunghiatu; una alta chrestina Siopa (siopuca) si unu copilu de 10 ani, au fostu taiati (pre bulgaresce saclanu) toti in Sistov.

Alti vr'ua patrudieci ómeni sirmani, muncitori, au fostu striviti de bataia cu pretecstu ca sunt buntoviti (revolutionari).

Cei arestati pusi in lantiuri torturati, nópter si batuti de mórte! Nimenui nui este permisu se éssa din orasiu, nici capulu se scóta! Multi chrestini s'au facutu nevediti!

Douo marturi intrebati de Mitaf Pasia, unulu a respunsu: „ca Hatihumaiumulu n'a resaritu inca.“

Celulaltu a spusu turcului: „Ce mai me intrebti? — Abia se nasce copilulu chrestinu, si trebue se platésca duodeci si siépte lei si 1/2!

„Birulu platitu pre trei si pre cinci ani inainte, si la anulu éra si din nouu!

„Imprumuturi date imperiului si noi una data inapoiate!

„Chaimelile (chartie monetata) asemone!

„Tatarii, Cherchesii, ne au inundatu tíera; le facemu case, le damu pamentruri, boi vaci mancare si imbracaminte;

„Dóra guvernulu nu le vede? . . . kiuru este? . . . éra noi vinovati in patria nóstra! hei Pasia turcu, vrejmasu alu Realei!!!

Aliu bu kiopek ghiaur! salu spandiurati! dise turbatu tiranulu.

„Tu esti kiopek spurcatu! respunse martirulu revolutionaru; „éra sangele nevinovatu alu ghiaurului se pice pre capulu teu, o Pasia blastematu! Christian Dujmani!!! — si curajosamente dede capulu spendiuratórei!!!

In fine ori-ce turcu, cerchesu si tataru este unu Pasia!

Massacrurile de la Libanu si Yedhoa amenintia pre totu momentulu!

Se infioréza sufletulu omului de crudimile protegiatorulu lui Derbi si Stanley!!!

Correspondentile susu diselora notitie ou capulu in sacu, seonjura pre confratii nenorocitei Bulgarie a-i veni in adjutoru, si a face publicitate posibile a vede Europa chrestina. — Dreptatea guvernului turcescu dupe Hatihumaiumulu, care a adusu la estremitate pre poporulu Bulgaru; p'acestu poporu, albina, a se revoltau; o revolutiune asia de candia cá roua diminetiei, si cá lacrima martiriloru! si cu tóte acestea se torturéza, se spandiura chiaru in amédia mare alu secolului alu 19 fara judicata si in midilóculu confratiloru loru cei liberi!!! si pentru ce?

Faceti ve rugamu, cunoscuta si preseii libere din Europa, caoi noa ne lipsescu midilócele (sum tata de numerosa familia ou totulu saracu in punga. . .) Altfelu v'asiu fi telegrafatu

Póte bunii compatrioti Bulgari din capitala voru face acestu bine-cuvenatu sacrificiu, a plati spesele necesarie in asemeni momente grave ale patriei comune cand confratii nostri martiri se spendiura!

Déca voiu priimi si ulteriori notitie de la sirmana Bulgaria, nu voiu lipsi pre data a vi le comunica. Angelache Savici. „Rom.“

Novissimu. Pest'a 1 Iuliu: Adi se primi propunerea pentru calea de feru Oradea-Clusiu. In 3 se amana dieta.

Serbii au prochiamatu pe gen. Stratimirovich de voivodu serbesou in Ravanica Sirmi-ana. „L.“ „S. B.“

Cursurile la bursa in 26. Iuniu 1867 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 92 cr. v.
Augsburg	—	—	122 „ 50 „